



Dans le livre des *Nombres*, le problème de l'impureté des morts est présenté dans des tentes, car le peuple d'Israël effectue sa traversée du désert.

## La valeur d'un homme

### De l'impureté d'un non-Juif

*A propos des lois sur l'impureté des morts, le Talmud énonce que le corps des Gentils ne cause pas d'impureté parce qu'il n'est pas celui d'un homme. Cette affirmation soulève plusieurs objections.*

### תלמוד בבלי יבמות סא ע"א

קברי עובדי כוכבים אינן מטמאין באהל שנא' {יחזקאל לד-לא} "ואתן צאני צאן מרעיתי אדם אתם" אתם קרויין אדם ואין העובדי כוכבים קרויין אדם מיתיבי {במדבר לא-מ} ונפש אדם ששה עשר אלף משום בהמה {יונה ד-יא} אשר יש בה הרבה משתים עשרה רבוא אדם אשר לא ידע בין ימינו לשמאלו (ובהמה רבה) משום בהמה {במדבר לא-יט} כל הורג נפש וכל נוגע בחלל תתחטאו דלמא איקטייל חד מישראל ורבנן לא נפקד ממנו איש ור' שמעון בן יוחי לא נפקד ממנו איש לעבירה רבינא אמר נהי דמעטינהו קרא מאטמוי באהל דכתיב {במדבר יט-יד} אדם כי ימות באהל ממגע ומשא מי מעטינהו קרא

### Talmud de Babylone, Yebamot 61a

Les tombes des Gentils dans une tente ne rendent pas impur, comme il est dit "Et vous, mon troupeau, le troupeau de mon pâturage, vous êtes des *hommes*". Vous (les Hébreux), vous êtes appelés des hommes, et on n'appelle pas les Gentils des hommes. On objecte par un verset: "Créatures humaines, seize mille" (Nombres 31:40). Réponse: ils sont ici appelés "hommes" pour les distinguer des animaux.

Autre verset: "Qui renferme plus de douze myriades d'être humains, incapables de distinguer leur main droite de leur main gauche, et un bétail considérable!" (Jonas 4:11). Réponse: ils sont ici appelés "hommes" pour les distinguer des animaux.

Autre verset: "Vous tous qui avez tué une personne ou touché à quelque cadavre, vous devez vous purifier" (Nombres 31:19). Peut-être a-t-on tué un juif? Non, répondent les maîtres car il est attesté "qu'il n'en manque pas un seul". Selon Rabbi Chimon Ben Yo'haï ce verset indique qu'aucun homme ne manque pour avoir transgressé.

Ravina dit: il est évident que le verset exclut les Gentils de ceux qui rendent impurs dans une tente, parce qu'il est écrit: "Quand un homme meurt dans une tente" (Nombres 19:14), mais le verset ne les exclut pas de rendre impur par le toucher et le fait de porter.

**Traduction:** A. Cohen, Bible du Rabbinat